

Škodovák



číslo 6

Informační časopis společnosti ŠKODA HOLDING a.s.

březen 2006



Tramvaj pro Prahu získala homologaci

Škodovka sbírá úspěchy v Indii • Trolejbusy z Plzně míří do slovenských měst



Vážené kolegyně, kolegové,

již počtvrté převezmou škodováčtí Bondové ty správné, typicky modře zbarvené hodinky značky OMEGA, s rytím na zadním plášti. Blíží se totiž vyhlášení nejlepších zaměstnanců za celou skupinu ŠKODA HOLDING. A právě oni získají jako symbol ocenění hodinky, jež slavný a vždy úspěšný agent ve filmech nosil.

Asi by bylo možné popsat celé stránky tohoto časopisu o tom, jak jsou pro každou firmu nesmírně důležitým klíčem k úspěchu kvalitní zaměstnanci. Spokojím se s prostým konstatováním, že to tak skutečně je. A dodávám: Škodovka určitě nemá nouzi o zaměstnance, jež dobrou práci odvádějí. Vyhlášení těch nejlepších, které se odehraje v dubnu, toho budiž důkazem.

Nevím, do jaké míry byl James Bond technicky zdatný, ale co mu určitě nechybělo, byla odvaha, vytrvalost a originalita. Ostatní přednosti s vaším dovolením raději vynechám. Nicméně ty, co jsme připomněli, příhodně charakterizují i vlastnosti dobrého podnikatele, nebo chcete-li zaměstnance. Že Škodováci takoví umí být, potvrzují nejenom hospodářské výsledky, ale i rostoucí renomé, které naše výrobky po krátkém intermezzu opět získávají, proměna areálu, jedinečná v podmínkách České republiky, kdy z takřka průmyslového skanzenu vzniká moderní průmyslový komplex. A nová futuristická tramvaj, která nutí turisty odhlédnout od nádherné budovy Národního divadla, se tak stává poslem dobrých zpráv z Plzně. Nechme se překvapit, kdo se stane škodováckým Bondem letos a předem vítězům gratulujeme. Nicméně poděkování patří Vám všem, zaměstnancům Škodovky. A za co? Prostě za to, že dobře děláte svou práci.

Příjemné čtení přeje,

Josef Bernard, personální ředitel ŠKODA HOLDING a.s.



ŠKODA POWER
uspěla v Indii

..... strana 5



Nejlepší zaměstnanci
Škodovky získají ocenění

.....strana 6



Slovenský trh dobývají
trolejbusy z Plzně

..... strana 8



Výroba tramvají ve ŠKODA
TRANSPORTATION nabírá
na síle

.....strana 10

Tramvaj pro Prahu uspěla

Důležité rozhodnutí je tu! Tramvaj pro Prahu ze ŠKODA TRANSPORTATION úspěšně prošla všemi potřebnými zkouškami a získala od Drážního úřadu homologaci. Pro výrobce a provozovatele to znamená, že vůz ŠKODA 14T může být vyráběn sériově a provozován bez omezení. „Završilo se tak úsilí, které všichni zrodu nové tramvaje určené pro hlavní město věnovali, dosáhli jsme důležitého cíle,“ vítá rozhodnutí generální ředitel ŠKODA TRANSPORTATION Tomáš Krsek. Při zkouškách škodovský vůz se 69 místy k sezení a více než



dvěma stovkami míst pro stojící cestující projel všechny tratě, které pražský dopravní podnik provozuje. A obstál i na těch nejkritičtějších úsecích, které prověřují technické možnosti každého vozu. Vyzkoušel třeba strmé části tratí, nebo části s náročným průjezdním profilem. Síť tramvajových linek v Praze je totiž velmi různorodá. „Důležité je i to, že jsme nemuseli řešit žádnou důležitou technickou nebo konstrukční disproporci, myslím, že všechny zkoušky proběhly velmi dobře,“ říká manažer projektu Pavel Tarant.

[🔍 pokračování na str. 10](#)

Už druhý projekt v Mexiku dokončila ŠKODA POWER

Do komerčního provozu uvedla ŠKODA POWER turbosoustroj s příslušenstvím o výkonu 93 MW v mexické paroplynové elektrárně Hermosillo. Zařízení se nachází v blízkosti Kalifornského zálivu a jeho celkový výkon činí 200 MW. „Projekt jsme realizovali pro mexickou společnost Comisión Federal de Electricidad,“ uvedla Anna Janelová ze ŠKODA POWER. Kontrakt Hermosillo získala ŠKODA POWER i díky technickému řešení a dobré realizační zkušenosti na předcházejícím projektu El Sauz, který byl pro plzeňskou společnost premiérovým průnikem na mexický trh. Po parním turbosoustroji 145 MW do paroplynové elektrárny El Sauz je tak Hermosillo dalším úspěšně dokončeným projektem v Mexiku.

Firmy čekají světové veletrhy

ŠKODA POWER bude vystavovat na veletrhu Power Gen Europe 2006

Už tradičním vystavovatelem je na prestižním světovém energetickém veletrhu Power Gen Europe plzeňská společnost ŠKODA POWER. Přehlídka se v letošním roce bude konat v areálu výstaviště v německém Kolině nad Rýnem na přelomu května a června.

„Pro svoji již pátou účast na veletrhu Power Gen Europe zvolila ŠKODA POWER zcela nový design expozice, který naplní plochu sedmdesáti metrů čtverečných,“ uvedla Anna Janelová ze ŠKODA POWER. Nová podoba prezentace plzeňské společnosti vzešla z výběrového řízení. Přípravy na veletrh jsou již v plném proudu.



Foto: Expozice ŠKODA POWER na Veletrhu Power Gen Europe 2005 v Miláně.

Škoda se připravuje na InnoTrans 2006

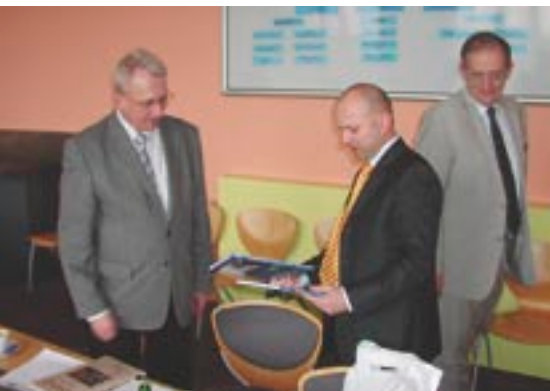
Největší světový veletrh železniční techniky je místem, na kterém značka ŠKODA rozhodně nemůže chybět. Letošní ročník berlínské přehlídky bude premiérou pro nově vytvořenou skupinu Transportation. Ve dnech 19 – 22. září se představí ve společné expozici, která v těchto dnech dostává závěrečnou podobu. ŠKODA TRANSPORTATION, ŠKODA ELECTRIC a ČKD VAGONKA v netradičně pojatém stánku ukáží obchodním partnerům, konkurenci i dalším návštěvníkům této světové vyhledávané přehlídky novinky, které skupinu Transportation řadí k předním výrobcům dopravních prostředků.

Titulní foto: V Bratislavě budou jezdit trolejbusy ze ŠKODA ELECTRIC.

Závěrečné foto: Nové obří billboardy s motivy Škody na dálnici mezi Plzní a Prahou.

ŠKODOVÁK, informační časopis společnosti ŠKODA HOLDING a.s., Vydává ŠKODA HOLDING a.s., Tylova 1/57, 316 00 Plzeň IČO 26163632, MK ČR 10556, Sídlo redakce Tylova 57, 316 00 Plzeň, kontakty: manažer vnitřní komunikace Pavel Novák, telefon 378 182 507, fax 378 134 934, e-mail: skodovak@skoda.cz, vychází v nákladu 5000 kusů měsíčně, tisk Kalous & Skřivan s.r.o., grafická úprava Marcel Šik

ČVUT a Škodovka spolupracují



Spolu jsme silnější – asi takhle lze shrnout výsledek jednání o vzájemné spolupráci, které vedou zástupci plzeňské Škodovky a pražské univerzity ČVUT. Těsné vztahy školy a firmy potvrzuje nedávná návštěva nově inaugurovaného rektora Václava Havlíčka a prorektora Františka Vejražky na půdě ŠKODA HOLDING, kde o možnostech spolupráce diskutovali s generálním ředitelem Škody Jiřím Zapletalem a personálním ředitelem Josefem Bernardem. „ČVUT i ŠKODA HOLDING jsou dvě prestižní značky, je jasné, že spolupráce je obohacením jak pro školu a studenty, tak i pro strojírenskou společnost,“ řekl po jednání rektor Václav Havlíček. Ten zdůraznil, že obě strany uzavřely smlouvu o spolupráci a mají zájem na jejím rozšiřování. „Myslím, že Škodovka je firma, která může našim absolventům nabídnout perspek-

tivní zaměstnání,“ uvedl rektor. Rektor připomněl, že jedním z klíčových úkolů, na kterých se chtějí obě strany podílet, je zvýšit prestiž strojírenství a technických oborů mezi mladými lidmi. Jak? Třeba pomocí nových projektů, které představí svět techniky co nejzajímavější formou. Mezi takové patří chystané centrum Technorama, které by mělo vyrůst v areálu plzeňské Škodovky – půjde o zařízení věnované vědě a technice, zaměřené vedle historie především na současnost vědeckých a technických oborů. Ty by měly být představeny natolik atraktivní a zábavnou formou, aby si mladí lidé uvědomili, že stojí za to se právě takovým oblastem profesně věnovat. „V dnešní době je velmi důležité demonstrovat, že strojírenství a další technické obory mají budoucnost,“ připomněl rektor Václav Havlíček.

Spolupráce firem a vysoké školy přináší přímý prospěch i studentům či absolventům. Řada projektů je totiž určena přímo pro ně. „Studenti se mohou účastnit trainee programů, vypisujeme soutěž Ceny Emila Škody, nabízíme systém přednášek,“ popisuje některé z možností personální ředitel ŠKODA HOLDING Josef Bernard. Vysoká škola a plzeňská firma chtějí rozšířit i spolupráci na vědeckých a výzkumných úkolech a využít také možnosti, které nabízí strukturální fondy Evropské unie.

Setkání ŠKODA TVC přineslo hodnocení a představilo plány

Zaměstnanci společnosti ŠKODA TVC se v polovině února sešli na tradičním společném setkání. Hlavním bodem programu pracovní části setkání v plzeňském E Centru byla vystoupení, během nichž členové vedení společnosti prezentovali výsledky za své úseky. V roce 2005 se tak v obchodní oblasti ŠKODA TVC podařilo splnit úkoly stanovené plánem v oblasti struktury tržeb a nově přijatých zakázek, pozitivním trendem byl růst podílu externích zákazníků za období 2002 až 2005. V oblasti ekonomiky firmy se podařilo meziročně zvýšit parametr nejpodstatnější - hospodářský výsledek. Ve výrobní oblasti

zase firma hodlá pracovat například na využívání kapacit a na zkvalitnění výrobní základny.

V závěru pracovní části setkání zaměstnanců TVC ředitel společnosti Pavel Hudeček účastníky seznámil s hlavními cíli strategického plánu na další dva roky. Tím zůstává i nadále expanze společnosti do oblastí výroby středních dílů pro celou skupinu ŠKODA HOLDING a klíčových externích zákazníků. Společnost plánuje dlouhodobě udržet úroveň zisku a současně investovat do modernizace výrobní základny. Program setkání pokračoval slavnostní částí v restauraci ĚČKO, kde byli

Strípky z tisku

Power mezi lidry

Vedoucí světoví výrobci velkých parních turbín jsou v současné době ALSTOM a Siemens AG, GE Power Systems (GE) z USA, Mitsubishi Heavy Industries (MHI), Hitachi and Toshiba Corp. z Japonska; Leningrad Metallic Works (LMZ) z Ruska, Ansaldo Energia z Itálie, Turboatom z Ukrajiny a ŠKODA z České republiky.

Power Engineering 2005

Investice v Rusku

V prosinci 2005 schválila česká vláda novou exportní strategii. Ta řadí Rusko mezi prioritní země našeho exportu a investic. Investoři mají o ruský trh velký zájem. Za dosud největší českou investicí lze považovat vstup Škoda Holding do společnosti Sibelektroprivod, kde je padesátiprocentním vlastníkem.

Právo, 27. února 2006

Úspěch Transportation

Loni přihlásila Škoda Transportation k patentování dva vynálezy, které se týkají tramvají a tři průmyslové vzory. „Vše, co děláme, vychází z vlastního vývoje. Spolupracujeme se čtyřmi vysokými školami, vychováváme novou generaci techniků,“ podotkl ředitel firmy Tomáš Krsek. Škoda nedávno poskytla americké firmě Oregon Iron Works licenci na výrobu tramvají. Je to výjimečná situace – česká firma, která montuje tramvaje teprve deset let, předala licenci do USA, kde se kdysi vyráběly nejmodernější tramvaje na světě.

Ekonom, 23. února 2006

Soutěž zaměstnanců

O víkend za sto tisíc korun nyní soutěží zaměstnanci Škody Transportation. O výhru tu bojuje 14 týmů, jejichž čtvrtletní snažení včera odměnilo vedení firmy věcnými dary. Za nejhezčí pracovní prostředí si odnesl cenu tým truhlářů, pravidelná docházka do práce se vyplátila partě z oddělení výroby a montáže. O první místo za zlepšovácí návrhy se podělil tým Jisker a hafanů.

MF Dnes 8. února 2006

vyhlášení nejlepší pracovníci společnosti za rok 2005. V kategorii dělník byl vyhlášen nejlepším pracovníkem Petr Kožíšek, v kategorii technik Ladislav Plevka a v kategorii obchodník Jaroslav Vokoun.

Závěr večera se pak odehrál v příjemné neformální atmosféře, ke které přispěli všichni zúčastnění dobrou náladou, naši hokejisté výhrou nad Německem na olympijských hrách, perfektně připravené rautové občerstvení a sportovní zápolení na bowlingových drahách.

ŠKODA POWER uspěla v Indii

Zakázku na dodávku nového turbosoustrojí pro ocelárnu v Bokaru získala v Indii ŠKODA POWER, dceřiná firma ŠKODA HOLDING. Po roce existence obchodně inženýrské společnosti ŠKODA POWER Pvt. Ltd. se sídlem v Dillí se firmě podařilo uzavřít významný kontrakt. „Dosud jsme se na indickém trhu prosazovali s modernizacemi stávajících jednotek, servisní činnosti a v oblasti turbín na biomasu. Dodávka pro Bokaro Power Supply Co. Ltd (BPSCCL), která je dodavatel energií v rámci největší indické ocelárny Bokaro Steel Plant, potvrzuje, že otevření indické ŠKODA POWER bylo správným krokem, uvedl generální ředitel ŠKODA POWER Jan Musil.

ŠKODA POWER dodá do Indie turbosoustrojí 38,5 MW s příslušenstvím. Termínem dodání je březen 2007 a plán počítá s uvedením do provozu v červenci 2007. Vzhledem ke krátké dodací lhůtě a uvedení do provozu klade tento případ vysoké nároky na zpracování ve všech útvarech ŠKODA POWER. V nové dodávce bude již plně využita činnost v Indii založené společnosti ŠKODA POWER Pvt. Ltd. - z Plzně bude dodána turbína, ale velký podíl obchodního zboží pro komplekci bude realizován přímo z Indie.

Dodavatelem elektrárny na klíč je Alstom Projects India Limited (APIL), který vzhledem ke specifickým požadavkům BPSCCL na technické řešení popsal ŠKODA POWER na dodávku turbosoustrojí. O zakázku se ucházel i domácí výrobce BHEL, který nabízel kompletní dodávku s vlastním turbosoustrojím. V závěru loňského roku zvítězil APIL s turbínou ŠKODA. Při mírně nižší ceně dodávky nabídnuté APIL byla jednou z hlavních výhod vyšší účinnost turbosoustrojí ŠKODA oproti konkurenci.

Indie je z hlediska energetiky velmi zajímavým teritoriem.

Ekonomika země totiž zaznamenává prudký rozvoj, roste proto potřeba nových zdrojů, stejně jako potřeba rekonstruovat a modernizovat zdroje současné. „Nové zakázky ŠKODA POWER na indickém trhu dokazují, že se tohoto trendu můžeme aktivně účastnit jako výrobci a dodavatelé,“ uvádí Jaroslav Ira, ředitel ŠKODA POWER Ltd. A k zakázce Bokaro dodává: „Ocelárny, pro které je dodávka ze Škody určená, leží v oblasti bohaté na nerostné suroviny. A proto právě v tomto teritoriu tak lze předpokládat značné nové investice,“

říká Jaroslav Ira. Bokaro Power Steel má 40 tisíc zaměstnanců, umístěné v Bokaro Steel City (název města vznikl podle tamní průmyslové výroby). Město vzniklo v 60. letech, na místě, kde původně stávala jen malá vesnice. Důvodem pro založení města byla významná ložiska uhlí. Bokaro leží ve státě Jharkhand, 130 km jihozápadně od Ranchi. Firma již v uvedené lokalitě vlastní dvě elektrárny o výkonu 122 MW a 180 MW. Pára pro průmyslovou

výrobu v ocelárně byla zatím odebírána z těchto jednotek což snižovalo jejich výkon. Nově bude instalován zdroj který zajistí páru pro ocelárnu a navíc dodávku elektrické energie o výkonu 40 MW.

Hodnota zakázky je 145 miliónů korun. A Škoda dodá turbosoustrojí 38,5 MW s příslušenstvím (protitlaká turbína s jedním odběrem, generátor, řídicí systém, systém ucpávkové páry a odvodnění, olejový systém)

Škodovka pracuje i na modernizacích indických elektráren

Další práci na modernizaci indické elektrárny Bathinda úspěšně dokončili lidé ze ŠKODA POWER. Právě plzeňská firma byla totiž v rámci jejich servisních aktivit svěřena oprava nízkotlakového rotoru již druhé jednotky 110 MW, kterou vyrobila indická firma BHEL v licenci ŠKODA. Oprava rotoru reprezentovala kromě závěrečného vyvážení a odstředění kompletní výměnu části oběžných kol, přelopat-

kování zbývajících dvou řad oběžných kol, dodávku nových rozváděcích kol, ucpávek a dýzových segmentů. Podobnou práci pro elektrárnu Bathinda si už ŠKODA POWER jednou vyzkoušela – to když opravovala rotor u první jednotky 110 MW včetně dodávky rychlozávěrných a regulačních ventilů. Tento úkol lidé z plzeňské ŠKODA POWER dokončili v září loňského roku.



ŠKODA HOLDING ocení nejlepší zaměstnance

Dvě nové kategorie přibudou oproti loňsku na letošním vyhlášení nejlepších zaměstnanců skupiny Škoda 2005. Kromě nejlepšího manažera, technika a dělníka roku vyhlásí firma i dva nejlepší v kategoriích nováček a inovátor. Vítězové vedle dalších ocenění už tradičně obdrží i hodinky Omega, které proslavila postava filmového Jamese Bonda. A ke kterým kritériím se bude při stanovení těch nejlepších zaměstnanců přihlížet? Ty základní jsou dvě - kvalita práce a přínos pro firmu. „K vyhlášení nové kategorie inovátor roku nás vedla snaha zviditelnit ty, kteří přinášejí nové impulsy, kteří jsou třeba spojeni s novým know-how, s vývojem, zlepšovacími návrhy,“

vysvětluje širší záměr personální ředitel ŠKODA HOLDING Josef Bernard. Podle něj má své velké opodstatnění i kategorie nováček roku. „Chceme ocenit ty, kteří se rozhodli svůj profesní život spojit s oborem strojírenství, konkrétně Škodovkou a kteří už na začátku svého působení ve firmě dosáhli pozoruhodných výsledků,“ říká Josef Bernard. Vyhlášení výsledků se odehraje na slavnostním večeru v dubnu, vše podstatné přinese aktuální číslo časopisu Škodovák. Na fotografiích představujeme všechny nominované, kromě Dr. Ing. Ladislava Sobotky ze ŠKODA ELECTRIC, který bude bojovat o titul The Best Innovator.



ŠKODA ELECTRIC s.r.o.
The Best Engineer
Ing. František Košta



ŠKODA ELECTRIC s.r.o.
Nejlepší dělník
Jan Kuna



ŠKODA ELECTRIC s.r.o.
Nováček roku
Ing. Pavel Dvořák



ŠKODA TRANSPORTATION s.r.o.
The Best Engineer
Ing. Milan Šrámek



ŠKODA TRANSPORTATION s.r.o.
Nejlepší dělník
Pavel Renč



ŠKODA POWER a.s.
The Best Manager
Ing. Jan Růžička



ŠKODA POWER a.s.
The Best Engineer
Ing. Ivan Porubčan



ŠKODA POWER a.s.
The Best Innovator
Ing. Tomáš Mišek



Olympijskou vítězku podporuje ŠKODA TRANSPORTATION

Během letošních zimních olympijských her v Turíně získala česká lyžařka Kateřina Neumannová v běhu na 30 kilometrů kov nejčestnější – olympijské zlato. Svým výkonem se tak zařadila mezi sportovce formátu skokana Jiřího Rašky, českých hokejistů na ZOH Nagano či akrobatického skokana Aleše Valenty. ŠKODA TRANSPORTATION je hrdá, že může právě Kateřinu Neumannovou sponzorovat a napomáhat jí tak k dobývání dalších úspěchů. ŠKODA TRANSPORTATION se v zimní olympijské sezóně stala reklamním partnerem dvou významných osobností bílé stopy – Kateřiny Neumannové a Martina Koukala.

Plzeňská firma však nepodporuje jen špičkové sportovce, ale i nadějnou mládež. Jde o projekt nazvaný Hledá se nová Kateřina Neumannová. Ten zahrnuje seriál závodů s několikaletou tradicí, zaměřený na hledání talentovaných mladých závodníků v běhu na lyžích. V každém ročníku se koná sedm kvalifikačních závodů a jeden finálový.



ŠKODA POWER a.s.
Nejlepší dělník
Vladimír Traxmandl



ŠKODA POWER a.s.
Nováček roku
Jan Píkl



ŠKODA TVC s.r.o.
Nejlepší dělník
Petr Kožíšek



ŠKODA VÝZKUM s.r.o.
The Best Manager
Dr. Ing. Pavel Polach



ŠKODA VÝZKUM s.r.o.
The Best Engineer
Dr. Ing. Jan Hyrát



ŠKODA VÝZKUM s.r.o.
The Best Innovator
Ing. Jiří Jankovec



ŠKODA VÝZKUM s.r.o.
Nejlepší dělník
Miroslav Vaňousek



ŠKODA VÝZKUM s.r.o.
Nováček roku
Ing. Jakub Novák



ŠKODA VÝZKUM s.r.o.
Nováček roku
Ing. Petr Šmíd, Ph.D.



VÚKV a. s.
The Best Manager
Ing. Miloš Zelingr



VÚKV a.s.
The Best Engineer
Ing. Václav Hryz



VÚKV a.s.
The Best Innovator
Ing. Jiří Malinský



VÚKV a.s.
Nejlepší dělník
Vladislav Funda



VÚKV a.s.
Nováček roku
Ing. Michal Mihálik



ČKD VAGONKA, a.s.
Nejlepší dělník
Karel Myška

Vrcholem celého projektu má být případná účast talentů vzešlých z těchto akcí na Mistrovství světa v klasickém lyžování v roce 2009 v Liberci. ŠKODA TRANSPORTATION se prozatím zavázala ke dvouleté spolupráci. „Podpora úspěšných reprezentantů a vedle nich i nadějně mládeže odráží i naši firemní filosofii – chceme podporovat a vážit si svých špičkových zaměstnanců, ale zároveň nezapomínat ani na talenty, aby byli připraveni naskočit po boku elit a časem je mohli nahradit,“ uvedl generální ředitel ŠKODA TRANSPORTATION Tomáš Krsek.

O model nádraží je velký zájem

Atraktivní velký model mariánskolázeňského nádraží a kolejí, na němž pracoval jeho autor dvacet let, je k vidění v Muzeu ŠKODA HOLDING. Součástí kolejí jsou modely osmi elektrických lokomotiv a trolejbusů z produkce Škodovky. Zajímavý exponát o rozměrech tři krát jeden metr se stal součástí stálé expozice. „Patří k velmi vyhledávaným atrakcím,“ říká pracovník muzea Petr Mazný. Model zachycuje nádraží v Mariánských Lázních a jeho okolí

v podobě ze 70. let minulého století. Dílo zpodobňuje nádraží v nezvyklém zimním kabátě a jeho autor - modelář Ivan Staněk z Jinců - na něm s přestávkami pracoval 20 let. „V 70. letech nebylo možné si půjčit výkresy nádraží. Potají jsem fotil budovu a její okolí a doma vše rozkresloval,“ uvedl autor. Podle Petra Mazného mohli kolejí v Plzni zájemci poprvé veřejně vidět na podzim roku 2004, kdy Škodovka slavila 145. výročí svého založení.



Na Slovensku vítězí trolejbusy z Plzně

Slovensko se stává pro plzeňské trolejbusy zemí zaslíbenou. ŠKODA ELECTRIC totiž se svými výrobky uspěla hned ve dvou městech, kde takovou dopravu provozují – v Prešově a Bratislavě. A zaznamenala tak vlastně stoprocentní úspěšnost: firma získala všechny kontrakty, které loni a letos slovenští dopravci na dodávky trolejbusů vypsalí. „Daří se nám porážet konkurenci, pokud budeme kvalitně pracovat i nadále, budeme určitě dosahovat úspěchů i v budoucnu,“ věří v sílu škodoväckých barev generální ředitel ŠKODA ELECTRIC Václav Svoboda.

Ta dvě místa, kde už zanedlouho vyjedou s cestujícími škodoväcké trolejbusy, jsou hlavní město Bratislava a třetí největší město Slovenska Prešov. Právě s východoslovenským Prešovem – s místním dopravním podnikem – uzavřela v minulých týdnech ŠKODA ELECTRIC dlouhodobou rámcovou smlouvu na dodávku pětadvaceti trolejbusů. Ve výběrovém řízení porazila firmy Solaris a Ganz. Trolejbusy Škoda

24 Tr i kloubové trolejbusy Škoda 25 Tr v celkové ceně téměř 350 milionů slovenských korun dodá firma v letech 2006 až 2010. „Už v letošním roce do Prešova poputují tři krátké a jeden kloubový trolejbus,“ upřesňuje ředitel BU Trolejbusy ŠKODA ELECTRIC Karel Majer. Prešov novými trolejbusy podstatně obnoví svůj vozový park. „Trolejbusová doprava je pro město nosným systémem. Na celkových přepravních výkonech se trolejbusy podílejí z více než padesáti procent,“ vysvětluje výkonný ředitel prešovského dopravního podniku Peter Janus. Ve městě slouží 46 trolejbusů, dodávky nových ze Škody nahradí starší vozidla. Podle Petera Januse Škoda ve výběrovém řízení uspěla díky splnění požadovaných parametrů a ceně. Výhodou je i unifikace karosérií nových trolejbusů s autobusy Karosa, které má Prešov rovněž ve svém vozovém parku. „To samozřejmě přináší úspory nákladů při dalším provozu,“ říká Peter Janus.

Dodávka trolejbusů do Prešova navázala na úspěch při tendru pro Dopravní podniky města Bratislavy. V loňském roce získala v hlavním městě Slovenska rámcovou smlouvu na dodávku dvanácti trolejbusů ŠKODA 25 Tr s dieselagregátem. Trolejbusy mají design karosérie roku 2006 Citelis s novou přední maskou a vylepšený interiér. Z rámcové smlouvy zatím Bratislava objednala šest kusů, první trolejbus převzal zákazník na konci února, zbývajících pět trolejbusů v průběhu letošního roku. „Předáním vozu – vůbec prvního nízkopodlažního kloubového na Slovensku – byl také spuštěn proces homologace,“ připomněl Karel Majer ze ŠKODA ELECTRIC. Slovensko bylo tradičním trhem, celkem do bývalé části společného státu ŠKODA dodala téměř šest set trolejbusů, nejvíce typu ŠKODA 9 Tr a 14 Tr a kromě Bratislavy a Prešova škodoväcké trolejbusy jezdí také v Banské Bystrici, Košicích a Žilině.

 pokračování na str. 9



Prešov – město trolejí

Trolejbusy měly zvítězit na autobusy. Cesta k této podobě městské hromadné dopravy východoslovenského Prešova nebyla jednoduchá. Ale nakonec se stala skutečností. Historie MHD v Prešově se začala psát v roce 1949, na prvních linkách však ještě sloužily cestujícím autobusy.

Výstavba trolejbusové dopravní sítě byla schválena v roce 1958 – a tento krok přinesl zcela novou etapu v rozvoji městské hromadné dopravy v Prešově. Elektrifikovat se měly všechny kapacitní městské linky, přičemž autobusová doprava měla zůstat pouze doplňkovou. Dne 13. května 1962 se cestující dočkali prvního svezení trolejbusem. V tuto dobu vzniká i nová vozovna pro trolejbusy i autobusy, kam se přestěhoval celý vozový park stejně jako administrativní podniku. Brzy začaly práce na dalších úsecích, takže v roce 1966 už trolejbusy jezdily na několika nových linkách. Některé další plánované trasy se však už uskutečnit nepodařilo. Kvůli laciné ropě se v Prešově začala ve větší míře prosazovat autobusová doprava. Po stránce kvality však

tento druh dopravy zápasil s neustálými problémy jako byl nedostatek vozidel, jejich malá kapacita a poruchovost. Tyto těžkosti se podařilo postupně překonat až koncem sedmdesátých let. Přelom sedmdesátých a osmdesátých let, kdy možnosti MHD výrazně limitoval nedostatek pohonných hmot, opět poukázal na vhodnost trolejbusové dopravy. A tak se po přehodnocení situace na úrovni vlády znovu přistoupilo k elektrifikačnímu programu. Trolejbusy dosáhly většinový podíl na výkonech MHD na území města Prešov po roce 1992, kdy byla zavedena trolejbusová doprava na největší prešovské sídliště Sekčov. A s rozšiřováním ekologické trolejbusové dopravy se v Prešově počítá i nadále.

 Na Slovensku ...
pokračování ze str. 8

ŠKODA ELECTRIC jako jediný český výrobce trolejbusů začala v roce 2003 spolupracovat s firmou Karosa ze skupiny Irisbus. Trolejbusy mají karosérie autobusů z vysokomýtské firmy a výhradně pohony ze ŠKODA ELECTRIC. Technická úroveň výzbroje s IGBT měniči a moderními asynchronními pohony je vysoká a přinejmenším zcela srovnatelná s ostatními světovými konkurenty.

V roce 2005 dodala společnost ŠKODA ELECTRIC trolejbusy do Plzně (šest kusů), Zlína (sedm kusů) Jihlavy (jeden kus), Mariánských Lázní (jeden kus) a Českých Budějovic (tři trolejbusy ŠKODA 25 Tr). Právě dopravní podnik města České Budějovice uplatnil opci na pět kloubových trolejbusů ŠKODA 25 Tr. Společnost ŠKODA ELECTRIC je dodá v první polovině letošního roku.

Bratislava využije předností škodoväckých vozů

Bratislava posiluje trolejbusovou dopravu – a to nejen nákupem nových vozů. Hlavní město Slovenska totiž získá další trolejbusovou trať. Výstavba téměř tříkilometrové linky směrem na místní část Dlhé diely patří k největším investicím Bratislavy do dopravní infrastruktury.

Práce na budování trasy začnou v červnu letošního roku, samotná výstavba potrvá zhruba tři měsíce. Náklady na tuto investici, včetně výstavby měnirny pro trolejbusy představují částku asi 54 milionů korun. Dalších více než sto milionů

korun bude stát nákup nových šesti duobusů, které budou zabezpečovat dopravu po nové trati, v dopravní špičce po prodloužené trase. Duobusy budou po kopcovitém terénu jezdit jako trolejbusy a po rovinatém terénu jako autobusy.

Účelem stavby je zvýšit kvalitu cestování a také navýšit přepravní kapacitu městské hromadné dopravy. A k tomu poslouží právě nové trolejbusy – ty nahradí autobusovou dopravu, která není pro svahovitý terén lokality vhodná (neumožňuje totiž využít velkokapacitní autobusy, znehodnocuje okolí exhalacemi z výfukových plynů a hlukem). Záměr města je v souladu s koncepcí přijatou v územním plánu, který se zavedením trolejbusové dopravy počítal už při výstavbě nových částí města.



Tramvaj pro Prahu uspěla

pokračování na str. 10



Mezi klíčové úspěchy při vývoji nové tramvaje patřil i způsob, jakým se podařilo skloubit jedinečnou škodováckou technickou koncepcí tramvaje s elegantním designem, který navrhlo slavné studio Porsche Design. Testovací jízdy škodováckého vozidla začaly v Praze v první polovině prosince. Nejprve tramvaj jezdila bez cestujících, pak v běžném provozu s cestujícími. Během zkušebních jízd se ověřovaly nejen nerůznější technické parametry nové tramvaje, ale i další vymoženosti, které nový vůz nabízí – například kamerový systém monitorující dění vně i uvnitř vozu, klimatizace,

zařízení monitorující a případně omezující rychlost tramvaje při průjezdu obloukem, nebo informační systém pro cestující a systém Intercom. Úspěšné odzkoušení a schválení škodovácké tramvaje je krokem k rozjezdu sériové výroby. „Testy potvrdily, že máme skvělý a spolehlivý výrobek, který můžeme bez problémů vyrábět pro potřeby zákazníka,“ říká výrobní ředitel ŠKODA TRANSPORTATION Aleš Jedlička. Podle něj mají na konečném kroku – tedy homologaci – podíl všichni zaměstnanci, kteří se projektu účastnili. „Je to pro nás všechny zpráva, že jsme odvedli kvalitní práci,“ sděluje Aleš Jedlička.

Pražští cestující dlouho čekali na moderní nízkopodlažní vozidlo, které umožní bezproblémové cestování třeba i osobám se sníženou možností pohybu. To jim právě nabízí moderní a účelně uspořádané vozidlo ze Škody, navržené předními designery a projektanty.

Na tramvaj mohou být lidé ze Škody pyšní



Škodovka se znovu ukázala jako firma, která je schopná vymyslet a dodat špičkový výrobek. Tak jednoduše by šlo shrnout úspěšné završení zkoušek tramvaje T14 pro Prahu. „Navrhli jsme, vyrobili a dodali zákazníkovi stroj, na který můžeme být pyšní,“ říká manažer projektu Pavel Tarant.

Který okamžik zrodu nové tramvaje vám zvlášť utkvěl v paměti?

Myslím, že je to úžasně zdařilá věc jako celek. Ale pojďme třeba zdůraznit jednu dovednost škodováckých odborníků – umí totiž virtuálně, za pomoci počítačové techniky ověřovat vlastnosti vozidla ještě před tím, než je skutečně vyrobeno. V takovém rozsahu, v jakém to umíme, se jedná o špičkovou kompetenci.

Homologace vozidla je cennou metou - co vlastně jejímu získání předcházelo?

Bylo třeba pro státní Drážní úřad s tramvají absolvovat všechny předepsané zkoušky. Ty mechanické zahrnovaly například schopnost snášet zatížení při provozu s cestujícími, chování vozu při jízdě i na nerovné trati, vnitřní i vnější hluk a chvění. Zkoušky elektrické pak obnáší třeba testy vlivu vozidla na trolejové vedení, bezpečnost proti úrazu elektrickým proudem. Dále se samozřejmě testuje spolehlivost a funkčnost všech systémů vozidla. A my jsem ve všech zkouškách obstáli.

Zkoušky probíhaly přímo v Praze?

Část testů a zkoušek jsme mohli provést v Plzni. Ať už ve výrobním závodě, nebo v provozu bez cestujících v tramvajové síti města. V Praze zase byly zkoušky zaměřené třeba na schopnost tramvaje obstát v místních, mnohdy velmi specifických podmínkách dopravy v hlavním městě.

Homologaci Škoda má. Co bude následovat dál?

Výroba všech objednaných vozů, dodávky zákazníkovi a služba našich tramvajů v Praze. Tedy to, o co od začátku šlo. Výsledkem bude doufám spokojenost cestujících a našeho zákazníka.

Italové chtějí další tramvaje ze ŠKODA TRANSPORTATION

Tramvaje ze Škodovky se v Itálii líbí – důkazem je další objednávka, která na nová vozidla z Apeninského poloostrova do Plzně přišla. Tři vozy typu ŠKODA 06T si nad rámec původní smlouvy

objednal italský zákazník Fabiani Costruzioni S.p.A. Společnost ŠKODA TRANSPORTATION tak do italského Cagliari dodá v září 2007 další obousměrná nízkopodlažní vozidla. Je to další úspěch škodovácké firmy na západoevrop-



ských trzích. „Tramvaje jsou za více než 185 milionů korun,“ upřesnil generální ředitel ŠKODA TRANSPORTATION Tomáš Krsek. Plzeňský výrobce kolejových vozidel tak navázal na původní zakázku z roku 2004, podle níž dodá na Sardinii v prů-

ně vozidla jsou čtyři dvoukřídlé dveře, které umožňují snadný nástup a výstup i cestujícím se sníženou pohyblivostí. Navíc na každé straně vozidla jsou vždy dvoje dvoukřídlé dveře vybaveny elektromechanickou výsuvnou nájezdovou plošinou pro vozíky invalidních ces-

Nízkopodlažní tramvaj ŠKODA 06 T pro Cagliari

Vozidlo 06 T je obousměrná, nízkopodlažní, plně klimatizovaná tramvaj pro rozchod 950 mm (variantně 1000 nebo 1435 mm). Skládá se z pěti článků, které jsou vzájemně spojeny klouby. Pro bezpečný přechod mezi články je použito přechodových měchů. Toto řešení nabízí vyšší přepravní kapacitu a větší komfort. Pro konstrukci vozidla jsou použity moderní technologie a konstrukční řešení, které zajišťují zvýšenou spolehlivost.

běhu letošního roku šest nízkopodlažních tramvajů, které technicky i designově vycházejí z koncepce VEKTRA. Třicet metrů dlouhá tramvaj je z 65 procent nízkopodlažní a na každé stra-

tujících. Kapacita tramvaje je až 300 cestujících, samozřejmostí je klimatizace pro řidiče i cestujících. Kompletní pohony dodává ŠKODA ELECTRIC.



Blíží se ŠKODA BIKE marathon 2006

Přestože březnové počasí tomu zdaleka neodpovídá, jaro a s ním spojená cyklistická sezóna se blíží. A blíží se i třetí ročník ŠKODA BIKE marathonu. Letos se závod na kolech pro širokou veřejnost, nadšené amatéry i profesionály uskuteční v sobotu 30. dubna.

Start, cíl a veškeré zázemí je opět ve Škoda sport parku v Plzni na Slovanech. Také trať bude podobná té loňské - tedy trasa poměrně náročná, která loni přilákala více než 1300 bikerů a vedla průmyslovým areálem Škodovky v Doudlevcích, přes Hradiště, hrad Radyně, zámek Kozel, kopec Maršál a zpět do ŠKODA spor parku.

Na účastníky čekají tři trasy: na 60 kilometrů a 30 kilometrů a nesoutěžní trať pro rodiče s dětmi v délce šesti kilometrů. Zůstává i speciální kategorie pro nejlepšího

vysokoškolačka a vysokoškolačku, stejně jako kategorie týmů základních a středních škol. Závod bude měřený elektronickými čipy a vedle občerstvovacích stanic čeká na každého účastníka v cíli guláš a nápoj. ŠKODA BIKE marathon není určený, jak by se mohlo zdát, jen profesionálům nebo nadšeným mladým sportovcům, ale i pro rekreačním a svátečním jezdcům. Jednoduše pro každého, kdo má kolo a chce si chce zasportovat, pobavit se, otestovat svou kondici a změřit síly s trať i soupeři. ŠKODA HOLDING je generálním partnerem celé akce, pořadatelem marathonu je Summit Drive. Více informací včetně způsobu přihlášení najdete na internetových stránkách závodu:

www.skodabike.cz a samozřejmě v dubnovém čísle časopisu Škodovák s mapou závodu i přihláškou.



Vážené kolegyně a kolegové,

připravili jsme pro vás - zaměstnance ŠKODA HOLDING a jejich dceřiných firem - soutěž, která se týká života naší společnosti. Ti z vás, kdo zašlou správnou odpověď na následující otázky, budou zařazeni do slosování - výherce získá poukaz do sítě stylových značkových restaurací, dle výběru v Plzni, Praze, či Ostravě. Odpovědi zasílejte do konce března letošního roku na adresu redakce, případně e-mailem. Nezapomeňte uvést vaše jméno, název společnosti a kontakt.

Sídlo redakce Tylova 57, 316 00 Plzeň, e-mail: skodovak@skoda.cz.

Těšíme se na vaše odpovědi.

Vítězem minulého kola se stává Anna Vrbová ze ŠKODA POWER.

1. Pro která dvě slovenská města dodává ŠKODA ELECTRIC trolejbusy?

- a) Bratislava a Prešov
- b) Bratislava a Žilina

2. Kateřina Neumannová získala na olympijských hrách v Turíně vedle zlaté medaile další cenný kov:

- a) bronz
- b) stříbro

3. Novým exponátem v Muzeu ŠKODA HOLDING je velký model nádraží a kolejíště

- a) ve Františkových Lázních
- b) v Mariánských Lázních

Soutěž

Dvěma megaboardsy na dálnici D5 se prezentuje ŠKODA HOLDING. Od května 2005 dvě reklamní plochy na 61. kilometru dálnice představují ve směru od Prahy skupinu Transportation a ve směru od Plzně skupinu Power. Motivy na megaboardech připomínaly v první fázi výroby značky ŠKODA - tramvaj a rotor turbíny. Nové motivy instalované v únoru představují škodoväcké výrobky jako součást každodenního života lidí.

Power
Dáváme vašemu životu energii.

ŠKODA

CE MEDIA

